

FAAFIN



RASMIGA

الرسمية

الجريدة

JAMHUURIYADDA DIMOQRAADIGA SOOMAALIYA

جمهورية الصومال الديمقراطية

Sannadka 9aad Muqdisho 20 Feb. 1981 L. 1 R 2

FAAFINTA BIL SOO BAXA

جريدة شهرية

Laanta Faafinta Rasmiga ah ee Madaxtooyada J.D.S.

●IIMAHA : waa 5 shilin Imbar walba RUKUNKA : Sanalkii waa Sh. 100 Soomaaliya gudaheeda — djbodana waa Sh. So, 300, Rukunka la weydiisto waqtiga loo gooyey wuxu ka bilaabmaa 1 Janaayo Qiimaha qorotaanka F. R, halkii sadar iyo waxii ka yar waa laba Sh. — Rukunka iyo qoritaanku waxaa la weeydiistaa Laanta Madamulka Faafinta Rasmiga ah — Lacagta waxaa lagu bixinayaa Xafiiska Canshuurahà ee Wasaaraddà Lacsagta.

KOOBNIIN

SHARCI

W. M.

AMARKA MADAXWEYNAHA J. D. S.

Lam. 9,13 Jen. 1981, Laa-11d Sharciga
lamb. 54 ee 11ka Luulyo 1977

Bogga 170

QAYBTA

LABAAD

XEER MADAXWEYNE L. 7 ee 14 Dis.
1981, xeer hoose oo lagu Faahfaahin
naayo maamulka Safaaradaha iyo
hantida dawladda ee Dibedda jirta

» 172

XEER MADAXWEYNAHA J. D. S. L. 8 ee
20 Nof. 1980, Dallacaad Sarkaalnim

» 179

XEER MADAXWEYNAHA J. D. S. L. 9 ee
24 Dis. 1980, Dallacaad Sarkaalnim

» 180

XEER MADAXWEYNAHA J. D. S. L. 10
ee 25 Dis. 1980, Dallacaad Sarkaalni-
mo

» 181

XEER MADAXWEYNAHA J. D. S. L. 11
ee 29 Dis. 1980, Dallacaad

» 182

Madbacadda Qaranka

XEER MADAXWEYNE L. 7, 14. Dis 80, XEERKA HOOSE OO LAGU FAAHFAAHINAAYO MAAMULKA XISAABAADKA SAFAARADAHA IYO HANTIDA DAWLADDA JIRTA.

MADAXWEYNAHA JDS

MARKUU ARKAY : Qodobka 82 iyo 83 ee Dastuurka J. D. S ;

MARKUUARKAY : Amarka Madaxweynaha J. D. S. Lam. 8 ee 4.11.80 ee ku saabsan beeqaaminta Xarajka iyo Xannaanada Hantida Qaranka;

MARKUU ARKAY : Amarka Madaxweynaha J. D. S. Lam 1 ee 21.10.80;

MARKUU ARKAY : Sharciga ay ku dhisan tahay dawladdu, sharci lambar 14 ee 3.6.1962 iyo Xeerka Madaxweynaha ee lambar 316 ee 17.12.1962 oo ku saabsan habeynta xafiisyada Guud ee Maamulka Dhexe ee Dawladda;

MARKUU ARKAY : Sharciga Dhismaha Wasaaradda Arrimaha Dibedda, Arrimaha Dibedda, lambar 9 ee 8.9.1971 ee sharciga lambarkiisu yahay 36 ee 26.4.1973 (Foreign Service Law);

MARKUU ARKAY : Sharciga Xisaabaadka iyo Maamulka Lacagta Dawladda sharci Lambar 2 ee 29.12.1961 iyo wax ka beddelkiisa iyo Xeer nidaamiyaha Xisaabaadka Dawladda, kuna soo baxay Xeerka Madaxweynaha Lambar 317 ee 17.12.1962 iyo wax ka beddelkiisa.

MARKUU ARKAY : Xeer nidaamiyaha kaydinta Hantida Dawladda kuna soo baxay Xeerka Madaxweynaha Lambar 318 ee 18.12.1962 iyo waxka beddelkiisa.

MARKUU ARKAY: Sharciga Shaqaalaha Dawladda Lambar 5 ee 2.2.1980;

MARKUU TIXGELIYEY: Talada Wasiirka Arrimaha Dibadda. Wuxuu soo saaray Xeerkaan soo socda:-

QAYBTA 1AAD LACAGTA IYO XISAABAHA

Qodobka 1aad

Wasaaradda Waxaa Maamulka Xisaabta Safaaradda si wadajir ah uga mas'uul ah Danjiraha ama Sii-hayaha iyo Xisaabiyaha. si gaar ah waxaa Xisaab xirka uga mas'uul ah Xisaabiyaha. Danjiruhu waa inuu hubiya in-bil walba bisha ku xigta 10keeda inuu Xisaabiyuhu soo gudbiyay, sida uu qorayo Qod. 146aad ee Sharciga Maamulka Xisaabaha Dawladda.

Qodobka 2aad

Kharaj iyo Ballanqaad walba ee Safaaraddu galayso waa inay isla oggolaadaan, islana agaadaan Danjiraha iyo Xisaabiyaha. Foojarada iyo Jeegagana waa inay wadajir u Saxiixaan.

Qodobka 3aad

Safaaradaha oo dhammi waa inay isticmaalaan buugga ilaalinta kharajka (Vote), buugga Lacagta cad (cash book) iyo buugga Alaabta (inventory).

Qodobka 4aad

Lacag loogu tala galay Madax-xige laguma wareejin karo Madax-xige kale iyadoon oggolaansho laga helin Wasaaradda Arrimaha Dibedda, lamana kharaj garayn karo Telekiska, Telefoonka, Boostada, Martigelinta, Mucaawinada iyo Daawada ma dhaafi karaan intii loogu tala galay.

Qodobka 5aad

Safaarad kharaj garayn karta ma jirto ka badan intii Miisaaniyadda loogu qarraray. Haddii ay gasho kharaj aan miisaaniyadda ku jirin, wuxaa Gunna-diisa si toos waaxda Xisaabaha iyo Lacagta ee Wasaaradda Arrimaha Dibadda aaga goyn doontaa Danjira ama Sii-hayaha.

Qodobka 6aad

Dhammaan Safaaraduhu Lacagta ay Dakhli ahaan qabtaan oo ka soo gasha Baasaboortada, Dhaafiyo-yaalka, Sharciyanta irxi; waa inay u soo diraan Wasaaradda Arrimaha Dibedda si ay ugu shaqo khasnadda Dawladda.

Qodobka 7aad

Waa in Xisaab gaar ah loo furaa Xisaabaha ka baxsan maamulka caadiga ah ee Safaaradda: Sida Lacagta dadka caafimaadka dibadda u aada, Gaaliyadda iyo Lacagyowga kale ee Safaaraduhu u hayaan Hay'adaha Dawladda.

Qodobka 8aad

Lacagta Maamulka Safaaradda cidna lama amaanin karo, hase yeeshee, Dibulumaasiyiinta waxaa loo horamari karaa ilaa saddex (3) bilood gunna-dood, sannad gudihiisa horumarintaas waxaa laga jarayaa lix bilood gudahood. Haddii laga gooyn waayo, Danjiraha iyo Xisaabiyaha ayaa laga jari doonaa ee Mas'uulka ah. Horumarinta waa in bixinteeda iyo jarrideedaba lala socodsiiyaa Waaxda Xisaabaha iyo Lacagta ee W. Arrimaha Dibedda Horumarintaas waxna la siin karo oo kaliya markii uu qofku Safaaradda Shaqada ka bilaabo. Waaxda Maamulka waa inay dabagashaa, hubiyaana in laga jaray qofkii la siiyey horumarintaas laguna soo celiyey khasnadda Dawladda.

Qodobka 9aad

Safaaraddu waa inay Miisaaniyadooda soo diraan Sanad walba bisha Agoosto 31da, Safaaraddii soo diraaydo waqtigaas waxaa lagu celin doonaa ti Safiirkii la soo dhafay.

Qodobka 10aad

Dikumiintiga Lacagta ah Safaaraddu ma kala qaadan karaan, haddiise ay Safaaradda ka dhammaadaan waa inay Wasaaradda Arrimaha Dibedda soo warsadaan, sida Baasaboorrada, Dhaafiyayaasha iyo Buugaagta lacag qabashada Guud.

Qodobka 11aad

Danjiraha iyo Dibloomaasiyiinta kale kama bixi karaan dalka ay ku magacaaban yihiin haddii aanay oggolaasho ka helin Wasaaradda Arrimaha Dibadda. Qofkii ka baxa goobtiisa shaqo tallaabo sharci ah ka sokow, kharajka ku baxa safarkaas asaga ayaa iska bixinaya markuu yahay qof ka tegay shaqadiisii.

qof ka tegay shaqadiisii.

QODOBKA 12AAD

Waaxda xisaabaha iyo lacagta ee W. Arrimaha Dibadda, waa inay Safaaradaha u dirtaa qayb (Trimestre) walba bisha ugu horreysa 10 keeda si ay ugu tagto wakhtiga ku habboon.

QODOBKA 13AAD

Telekiska iyo Telefoonka waxaa loo isticmaali karaa shaqada dawladda oo kali ah. Lacagtii la arko in loo istimaalay wax aan shaqada dawladda ahayn ama aan loo baahnayn, wax aalaga jarayaa Danjiraha Gunnadiisa ama siihayaha.

QODOBKA 14AAD

Wixii isgaarsiin ah waa in koleyga siraayadda lagu soo ridaa iyadoo la ilaalinayo sirta iyo kharajka badan oo ku baxaya Telekiska iyo Telefoonka, lagana soo dirin waxaan degdeg ahayn. Telekiska iyo Telefoonka waxaa loo isticmaalli karaa markii ay baahi weyn jirto.

Kolayga laguma soo diri karo warqadaha ka baxsan kuwo dibloomaasiyiinta Xaasaskooda iyo Carruurtooda u soo diraan.

QODOBKA 15AAD

Alaabta Dawladda ee Safaaraddu leedahay waa in la diiwaangeliyaa, diiwaankaasoo lagu eedeynaayo sida uu ku soo galay, sida uu uga baxay (Jabid, Xadid, dhumid iyo qiimahooda iwm.)

Alaabtaas, dib looma iibin karo, cidna lama siin karo iyadoon amar laga haysan Wasaaradda Arrimaha Dibadda, isla markaasna waa in si joogta ah loo xannaaneeyo Hantida dawladda ee aan dibadda ku leenahay iyadoo ay tahay danta laga leeyahay inuu cimriyo, inuu ahaado mid u qalma sharafta uu mudan

QODOBKA 16AAD

Si loo ilaaliyo sirta, nabadgelyada iyo sharafta Safaaradada, kama shaqayn karo qof aan Soomaali ahayn. Wasaaradda Arrimaha Dibadda ayaa magacaabeysa dad la wareega hawsha Xoghaynta Safaaradda, xisaabaha iyo xilkii kale ee ay hayeen dadkaas ajnabiga ahi. Safaaraddu waa qoran kartaa qof Soomaali ah sida Telefoon-haye, shufeer, Kariye, Karaani iyo Ilaaliye iyo iwm. Markii la hubiyo inuu yahay, waddani, daacadna u yahay waddankiisa iyo Ummaddiisa, shaqsiyadda wanaagsanna leeyahay.

QODOBKA 17AAD

Carruurta Diplomaasiyiinta: markii la arkay dhibaataada ka timid carruurtaas dibedda la geynayo, waxaa habboon inaan Safaaradaha loo beddelin qof Diplomaat ah oo 3 (seddex) carruur ka badan haysata.

Si carruurta Diplomaasiyiinta hiddohooda, dhaqankooda uga dhumin iyo waxbarashadooda lafteeda, waxaa habboon in waddanka hooyo wax ku bartaan, ilaa Dugsiga Sare.

QAYBTA 3AAD GAADIIDKA SAFAARADDA.

QODOBKA 18AAD

- B) Gaadiidka Dawladda waxaa oo kaliya oo loo isticmaali karaa shaqada safaaradda.
- T) gaadiidka Safaaradda laguma qaadi karo, Xaasas iyo carruur midna. Danjiraha iyo Diplomaasiyiinta kale ayaga ayey jirtaa sidii ay u nidaamsan lahaayeen arrimahooda gaarka ah.
- J) Gaadiidka Safaaradda oo dhami waa inay ku xaroodaan Xarunta Safaaradda ee meel kale lama dhigi karo.

- X) Baabuurta Safaaradda qofkii jebiya ayaa laga jarayaa kharajkii ku baxa sameyntiisa. Wax alla wixii dhibaato ka yimaadana asaga ayaa mas'uul ka ah oo dawladda Soomaaliyeed shaqo kuma leh.
- Kh) Baabuurta Safaaradda waxaa wedi kara shu-feerka iyo haddii loo baahdo Diblomaassiyiinta.

QAYBTA 4AAD GURIGA DANJIRAHA

QODOBKA 19AAD

- B) Guriga Danjiraha waxaa ku hoyan kara oo kaliya Danjiraha, Xaaskiisa iyo Carruurta uu dhalay.
- T) Danjiraha ama Sii-hayuhu markii uu guriga degayo asaga iyo Xaaskiisu waxay kaliya oo la imaan karaan (personal Effects). Lamana soo gelin karo alaab aan Dawladdu lahayn.
- J) Markii Danjiruhu ama Sii hayuhu ka guurayo Guriga waxaa kaliya oo uu kala bixi karaa Guri-gaas (personal effects).
- X) Guriga Danjiraha waa inay ka muuqataa Hiddihii, Dhaqankii, Haybaddii iyo sharaftii Ummadda Soomaaliyeed.

Sharciga kan waxaa lagu dhaqayaa Ergooyinka, Safaaradaha, Qunsuliyadaha Guud, Kuqaybsanaha Arrimaha Askarta, Tacliinta, Ganacsiga iyo iwm. ee hoos yimaada Safaaradaha.

QAYBTA 5AAD KORMEER

QODOBKA 20AAD

- B) Wasaaraddu waa inay sannadkiiba ugu yaraan hal mar ay guddi kormeer ah u dirtaa Safaaradaha, in loo hubiyo xannaanada hantida Dawladda oo halkaas taal.
- T) Safaarad walba waxaa lagu qaymayn doonaa sida ay xilkeeda u gudato.

QODOBKA 21AAD

waxaa la buriyey xeerkasta oo aan la socon karin
kana soo horjeeda Xeerkan.

QODOBKA 22AAD

Xeerkan wuxuu dhaqan gelayaa durba, waxaana
lagu soo saari doonaa faafinta Sharciga ah ee J.D.S.
S/Gaas Maxamed Siyaad Barre,

Jaalle S/Gaas Maxamed Siyaad Barre
MUQDISHO, 14 DIC. 1980

MADAXWEYNAHA J. D. S.